



Newsletter - December 13, 2007

NEWS

### Launching the work by the Cultural Mediation Research Group Culture pour tous / ARUC-ÉS and SAC (UQAM)

In the fall of 2006, Culture pour tous joined forces with the Alliance de recherche universités-communautés en économie sociale (ARUC-ÉS) and the Service aux collectivités de l'Université du Québec à Montréal (SAC / UQAM) in order to set up a working group aimed at developing professional and academic expertise in the field of cultural mediation.

The Cultural Mediation Research Group organized its first professional seminar in December, attended by representatives of the cultural, community and municipal sectors. As well, it released "Regards croisés sur la médiation culturelle", containing articles by seven researchers and a summary of the case studies carried out among eleven Quebec organizations.

Browse the new section of our Web site, which will provide updates on the research group's activities on a regular basis.

[www.culturepourtous.ca/mediation](http://www.culturepourtous.ca/mediation)

### Contribution of Culture pour tous to the 2007-2017 Action Plan formulated at Montréal Cultural Metropolis Rendez-vous November 2007

On November 12 and 13, around 1,300 people from the cultural, government and business sectors took part in Montréal Cultural Metropolis Rendez-vous 2007. It was a fine opportunity for the chair of the board of directors of Culture pour tous, Yves Dupré, along with the president and CEO, Louise Sicuro, to present a new cultural mediation and collective creation project entitled **Le défilé de la danse** de Montréal. The project will get underway in summer 2009 and be held in the new public square of Quartier des spectacles.



To learn more, [read the speech \(in French\)](#).

Visit the Montréal Cultural Metropolis Web site: [www.montrealmetropoleculturelle.org](http://www.montrealmetropoleculturelle.org)

### 2007 version of the Cultural Logbook now available



The Cultural Logbook aims to build awareness of the arts and culture among students in grades 4, 5, and 6. It's a fun, easy-to-use notebook given free of charge to elementary students in Quebec and their teachers. To order copies, simply fill out the order form on the Web site at [www.culturepourtous.ca/logbook](http://www.culturepourtous.ca/logbook)



The Cultural Logbook is a pedagogical tool originally produced four years ago with the support of the **J.W. McConnell Family Foundation**.

An interactive version is presently in production and will be available online starting in February 2008. This new version, produced with the financial support of the **Telus Community Investment Board**, will allow students to access interactive games and personal spaces. Both the print version and the interactive Web version of

the logbook allow teachers to easily assess the learning and skills acquired by their students.

### Thanks to all our partners!

On November 14, the board of directors and staff of Culture pour tous organized a cocktail reception to thank all its partners and sponsors. During the event, a call for projects was announced, inviting companies and artists to participate in the second edition of Art at Work.



[www.culturepourtous.ca/artatwork](http://www.culturepourtous.ca/artatwork)

### Happy Holidays and Best Wishes for 2008!

The offices of Culture pour tous will be closed from noon on December 21, 2007, to January 2, 2008, inclusively. We'll be back to work on January 3, 2008.

INITIATIVES

### TO READ:



#### Encounter between an artist and a mayor: Saint-Didace

Inspired by a French arts project in which an elected representative meets with a local artist, Les Arts et la Ville is launching the first edition of *Laboratoires artistiques de développement local, un élu-un artiste*. The first two projects took place in Saint-Didace, Quebec and Caraquet, New Brunswick.

[Read the rest of the article](#)



#### Community arts in Britain A guided tour with François Matarasso

Last November, our contributor attended a symposium in Valenciennes, French Regional Capital of Culture 2007. There, he met British researcher François Matarasso, who painted a portrait of community arts in the United Kingdom.

[Read the rest of the article](#)

### TO DO:

#### CANADIAN HERITAGE new program: notice to the Journées de la culture partner organizations

Canadian Heritage launches the program "Building Communities through Arts and Heritage Program" to support artistic and heritage initiatives from local communities such as festivals and commemorations. The work that you are already organizing in connection with the Journées de la culture may be eligible for this program.

Deadline for receipt of applications: **January 14, 2008**

Information-Canadian Heritage: [www.pch.gc.ca](http://www.pch.gc.ca)  
T 1 877 222-2397

#### CULTURAL CITIZEN Award: Call for applications by cultural and community organizations

Les Arts et la Ville and the Union des municipalités du Québec are pleased to announce a call for applications for the 2008 **Prix citoyen de la culture**. This award aims to increase the public profile of cultural and community organizations as partners in local development. Once again this year, the award will recognize accomplishments in any artistic discipline involving a professional artist or artists in a project that encourages citizen participation or has an impact on social and community life.

The deadline for sending application files is **March 6, 2008**.

Information : Ève Gauthier  
[recherche@arts-ville.org](mailto:recherche@arts-ville.org)  
T. 418 691-7480  
[www.arts-ville.org](http://www.arts-ville.org) under Activities

LINKS

### TO SEE:

#### Creative City Network of Canada



Organization of people employed by municipalities across Canada working on arts, culture and heritage policy, planning, development and support.  
[www.creativecity.ca](http://www.creativecity.ca)

#### Everyday Democracy. Why We Get The Governments We Deserve



A pamphlet that can be downloaded free of charge from the Web site of the British think tank Demos.  
[www.demos.co.uk](http://www.demos.co.uk)

#### Art and Families



Proceedings of the seminar on art and families, held in June 2006 in Brussels and organized by ATD Quart Monde and the Culture et démocratie non-profit network. (in French)  
[www.atd-quartmonde.be](http://www.atd-quartmonde.be)

CONTACT US

### To contact Culture pour tous:

Telephone: 514-873-2641 Toll free: 1 866-734-4441  
Fax: 514-873-2724  
Email: [info@culturepourtous.ca](mailto:info@culturepourtous.ca)

You have comments or suggestions? Do not hesitate to contact us. We would enjoy to read you on our blog.



Culture pour tous is an independent and non-profit organization whose mission is to contribute to the democratization of culture in Quebec. Culture pour tous is supported by the Quebec government and various public and private partners in the realization of its cultural actions. Culture pour tous is a member of the network Les Arts et la Ville.